

NOS FINITIONS A LA CHAUX

PEINTURES A LA CHAUX ET A LA CASEINE

Peinture naturelle élaborée selon les traditions anciennes avec de la chaux grasse en pâte mûrie, caséine lactique, huiles et essences naturelles. Le produit se distingue par sa perméabilité, sa blancheur excellente, son couvrant et sa résistance. La peinture se dilue avec de l'eau à 20/30% et s'applique sur des supports solides propres et non farineux. Pour un usage extérieur il est conseillé d'appliquer le produit sur un enduit à la chaux.

PEINTURES A LA CHAUX

Peinture naturelle élaborée avec de la chaux grasse en pâte mûrie et charges minérales. Le produit est perméable et favorise l'effet antibactérien et hygiénique.

Il est conseillé de diluer la peinture à 20/30% avec de l'eau et d'appliquer la même sur des enduits absorbants et solides.

MARMORINO ET GRASSELLO

Il s'agit de revêtements muraux «spatolati» composés de chaux grasse en pâte mûrie et charges minérales. Faciles à appliquer, ils possèdent une capacité de remplissage excellente et présentent une résistance naturelle à la moisissure et aux bactéries.

Ils sont adaptés aux décorations murales extérieures et intérieures et sont parfaitement stables dans le temps. Ils maintiennent en outre inaltérée la perméabilité du support en vertu de leur perméabilité élevée à la vapeur. Le produit se pose en trois couches, en pressant et en lissant bien uniformément de façon à créer une surface plane et sans vallonements.

En phase de séchage de la troisième couche, on procède au lustrage avec une spatule d'acier.

La finition peut être protégée avec de la cire à l'eau de notre production.

ENDUITS NATURELS A LA CHAUX

L'enduit pour usage extérieur et intérieur composé de chaux grasse en pâte mûrie et poudres de marbres de différentes granulométries. Il présente les caractéristiques de perméabilité maximale et de résistance.

La réaction de carbonations de la chaux grasse en pâte améliore avec le temps la résistance mécanique de la finition. L'enduit doit de préférence être appliqué sur un mur transpirant, présentant une caractéristique de perméabilité élevée.

Avant l'application le support doit être humidifié de manière adaptée.

L'application de la pâte s'effectue avec un plateau en acier.

Après la première couche pour couvrir le fond, la dernière couche sera travaillée avec une taloche en éponge (pour obtenir un effet rustique et vieilli).

Pour plus de détails sur l'emploi consulter les fiches techniques du produit.

OUR GROUND LIME FINISHES

LIME AND CASEIN PAINTS

Natural paint created according to old traditions, using grassello made of seasoned ground lime, milk casein, oils and natural essences.

LIME PAINT

Natural paint created according to old traditions, using grassello made of seasoned ground lime, oils and natural essences.

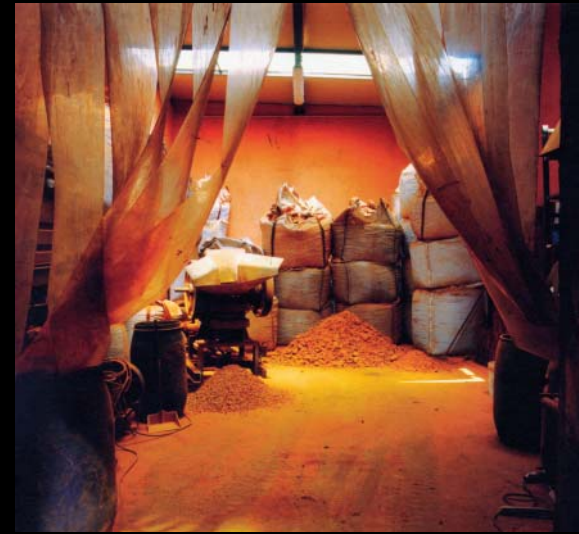
MARMORINO AND GRASSELLO

Spatolato wallcoverings composed of seasoned lime grassello, and minerals.

LIME FINE MORTAR (INTONACHINO)

Fine mortar composed of seasoned lime grassello and marble powder of various granulation sizes.

All the finishes are colored with various types of natural earths which create their unusually beautiful tones and semi-transparency. In addition, the lime products are transparent, resistant, and particularly suited for historical buildings.



TERRE COLORANTI
PRODOTTI A CALCE
COLORI PER RESTAURO

TERRES COLORANTES
PRODUITS À LA CHAUX
COLORANT POUR LA
RESTAURATION



Dolci Colori srl

Via Cantarane, 16
37129 Verona Italy
Tel. +39 45 800 71 26
Fax. +39 45 804 42 04

dolcicolor@tin.it
www.dolcicolor.it

DOLCI

since 1910

**PRODUZIONE DI TERRE COLORANTI, PRODOTTI ECOLOGICI A CALCE
E PER RESTAURO**

**PRODUCTION DE TERRES COLORANTES, PRODUITS ÉCOLOGIQUES À LA
CHAUX ET POUR LA RESTAURATION**

LE NOSTRE FINITURE A CALCE

PITTURA A CALCE E CASEINA

Pittura naturale formulata secondo le vecchie tradizioni con grassello di calce stagionato, caseina lattica, oli ed essenze naturali.

Il prodotto si contraddistingue per la massima traspirabilità, ottima bianchezza, copertura e resistenza. (La pittura si diluisce con acqua al 20/30% e si applica su supporti ben fissati. Per l'uso esterno si consiglia di applicare il prodotto su intonaco di calce).

PITTURA ALLA CALCE

Pittura naturale formulata con grassello di calce stagionato a cariche minerali. Il prodotto è traspirante e favorisce l'effetto antibatterico e igienizzante.

Si consiglia di diluire la pittura al 20/30% con acqua e di applicare la stessa su intonaci assorbenti e ben fissati.

MARMORINO E GRASSELLO

Sono rivestimenti murali spatolati composti da grassello di calce stagionato e cariche minerali.

Di facile applicazione hanno un ottimo potere riempitivo e presentano una naturale resistenza all'attacco di muffe e batteri.

Sono adatti per decorazioni murali esterne ed interne e sono perfettamente stabili nel tempo. Mantengono inoltre inalterata la traspirabilità del supporto in virtù dell'elevata permeabilità al vapore.

Il prodotto viene steso in tre passate, pressando e lisciando bene lo stesso in modo da creare una superficie piana e priva di avvallamenti.

In fase di asciugatura della terza mano si esegue la lucidatura con spatola d'acciaio.

La finitura può essere protetta con cera all'acqua di nostra produzione.

INTONACHINO NATURALE A CALCE

Intonachino per uso interno esterno composto da grassello di calce stagionato e polveri di marmo di varie granulometrie.

Presenta caratteristiche di massima traspirabilità e resistenza.

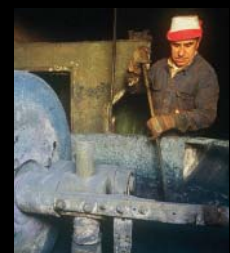
La reazione di carbonatazione del grassello migliora nel tempo le caratteristiche di resistenza meccanica della finitura.

L'intonachino deve essere preferibilmente applicato su muro traspirante, avente caratteristiche di elevata permeabilità. Prima dell'applicazione si deve bagnare adeguatamente il supporto.

La stesura della pasta viene effettuata con frattazzo d'acciaio.

Dopo la prima mano stesa come rasatura, la seconda mano a finire verrà lavorata con frattazzo di spugna (per ottenere un effetto rustico antichizzato).

Per maggiori dettagli sull'utilizzo consultare le schede tecnica del prodotto.



LA NOSTRA STORIA

La ditta Dolci è stata fondata nel 1910 da Arturo Dolci, il figlio Mario proseguì l'attività superando i difficili momenti della seconda guerra mondiale e delle varie crisi economiche.

Da quattro generazioni viene tramandato il difficile lavoro di selezione, fabbricazione e lavorazione di terre coloranti e pigmenti che sono importantissimi nel campo dell'arte e del restauro.

Le terre naturali sono conosciute per le inimitabili tonalità, le caratteristiche di semitrasparenza e per la peculiare caratteristica di poter essere impiegate nei veicoli più diversi (olii, cere, resine naturali e sintetiche, calce ecc.)

L'esigenza di ritornare ai risultati coloristici di un tempo e l'attenzione nell'utilizzare prodotti naturali ed ecologici, ha spinto la ditta Dolci a riscoprire antiche ricette e a produrre grassello, marmorino, intonachino e tinte a base di calce, terre e caseina. Questi prodotti sono molto apprezzati anche nel campo della Bioedilizia.

La ditta Dolci lavora terre, pigmenti, calci, cere, resine con perizia e passione, dedicando sempre più tempo al reperimento e alla selezione di materiali originali, e affrontando un impegnativo compito di divulgazione di tecniche tradizionali, ormai dimenticate.

NOTRE HISTOIRE

La société Dolci a été fondée en 1910 par Arturo Dolci, le fils Mario reprit l'affaire, franchissant les épreuves difficiles dues à la seconde guerre mondiale et aux crises économiques.

Depuis quatre générations s'effectue la dure œuvre de sélection, de fabrication et de travail des terres colorantes et de pigments très importants dans le domaine de l'art et de la restauration.

Les terres naturelles sont connues pour leurs tonalités inimitables, leurs caractéristiques de semi transparence et pour leur capacité à être employées dans les matières les plus diverses (huiles, cires, résines naturelles et synthétiques, chaux etc..).

La nécessité de retrouver les résultats chromatiques anciens ainsi que le soin accordé à l'utilisation de produits naturels et écologiques ont poussé la maison Dolci à redécouvrir des recettes anciennes et à produire: grassello, marmorino, enduits et teintes à base de chaux, terres et caséine. Ces produits sont aussi très appréciés dans le domaine de l'éco construction.

La maison Dolci travaille terres, pigments, chaux, cires et résines avec expérience et passion, consacrant toujours plus de temps au choix et à la sélection de matériaux originaux, et en s'employant à faire connaître les techniques traditionnelles, désormais oubliées.

OUR STORY

The Dolci Company was founded in 1910 by Arturo Dolci, and his son Mario continued the business in spite of difficult moments such as World War II and various economical crises. For four generations now they have been handing down the difficult job of choosing, producing, and elaborating natural earths and pigments which are extremely important in the art and restoration field.

The Dolci Company's natural earths types are well-known for their inimitable tonality, their characteristics of semi-transparency, and also for another rather peculiar characteristic: they can be used together with the most diversifying mediums (oils, waxes, natural resins, synthetic resins, lime, etc.)

The need to return to color shades and color types of yesteryear, and the focus on using natural and ecological products, have led the Dolci Company to rediscover ancient formulas, and to produce grassello, marmorino, and intonachino, as well as stains based on lime, natural earths and casein. These products are also very appreciated in the realm environment-friendly construction.

The company processes natural earths, pigments, lime, wax, and resins, and such processing is carried out with great professional knowledge and definitely passion, spending ever more time to find and select original materials, and facing a rather difficult task: that of spreading out traditional techniques, which in the meantime have been forgotten.



120 M



130 M



140 M



240 M



250 M



260 M



150 M



160 M



170 M



270 M



280 M



290 M



180 M



190 M



200 M



300 M



310 M



320 M



210 M



220 M



230 M



330 M



340 M



350 M

